

Yeets kuu mkee Paba lo Tito

Paba mni “diox” lo Tito

¹ Na Paba, nak’n thib zha kuu nke rtsin Diox, ne nak’n apóstl chaan Jesucrist, ne mtaal zha na tsa tan kwent chaan zha lo re zha kuu mli zha, tsa yelaaz re zha zha ne lebee zha kuu wli, kuu nak ban men taxal nlaaz Diox,

² tak ngebetaa kon dib ndroo leettsoo’aa tsowaa gan yalnaban kuu thitanax, yalnaban ree nzhab Diox taa Diox leettsa terka texkwaa yezlyu, ne nkedit Diox;

³ ne lee Diox kuu mtelaa’aa, leettsa mzin wiz kuu mli Diox, mloo Diox naa xomod nak xkiiz Diox, leettsa mtaal Diox na tan kwente lo re men.

⁴ Tito ngekeen yeets ree lo’a, tak wlipaa taxal xgann na naka, tak noga lu nyelaaza Jesús taxal na. Ne nlaz’n lee Diox kuu nak Xutaa ne Jesucrist zha kuu mtelaa’aa, loo yalwen chaan lo’a, lat leettsoo ne’a ne tsow wen kwina kon re men.

Tsiin kuu mtsow Tito yezlyu Creta

⁵ Leettsa mtan na lu yezlyu Creta, mtsow nay tsa texneta re kuu ngok falt gatexnet’n. Ndoblo kwii’a re zha gol kuu gak nabee lo re zha kuu nyelaaz Jesús kadta yez, taxal mnabeen lo’a.

⁶ Lee re zha gol kuu nabee lo re zha kuu nyelaaz Jesús ndoblo gak zha. Zha kuu yetsalt zha neeka thib kuu keki zha zha. Ndoblo gak zha, zha kuu mkaa thibka ngot, reta zhiinn zha ndoblo nyelaaz

Jesús, tsa ndoblot keki re men zhiinn zha lee re zhiinn zha went nak ne nzhont diiz.

⁷ Tak ndeche lee thib zha gol kuu nabee lo re zha kuu nyelaaz Jesús, ndoblo gak zha, zha kuu yetsalt re men neeka thib kuu keki men zha, tak rtsin Diox ntsow zha. Ndoblot gak zha:

zha ntsow naro leeka lee,

zha nzhak nayii,

ndoblot gak zha, zha gwiw,

ndoblot gak zha, zha nkwaan zhoo,

ndoblot gak zha, zha kuu ndablaaz tsow gan temi thib mod kuu went.

⁸ Sinke ndoblo gak zha:

zha taa liz kwet re men,

ndoblo gak zha, zha nyow leettsoo tsow kuu wen,

ndoblo gak zha, zha ngobee,

ndoblo gak zha, zha nali,

ndoblo gak zha, zha nambi lo Diox,

ne noga ndoblo gak zha, zha nabee lo kwerp, tsa nali ne nambi keno zhay.

⁹ Ndoblo gak zha, zha kuu thitanax laat kuu mteed, kuu nak kuu wli, tsa tak loo zhay lo tedib net men, ne tak loo zha wli kuu ndaa zha kwent lo re zha kuu mbez wlite.

¹⁰ Tak kwathoz men nad nzo xid re zha Israel, re zha kuu ndota kuu ndediz ne nkedi re men.

¹¹ Taata diiz lo re zha'a sinke ndoblo towgwa roo re zha'a, tak re lizta re men ntegan zha yek lo xkiiz Diox kon kuu nloo zha, tsa tsow zha gan temi taxal ndoblote.

¹² Ne leeka thib re profet zha yezlyu Creta kuu nak leeka thib tawlaz re zha'a, nzhab lo re zha yezlyu'a: "Lee re zha yezlyu Creta, nak zha kuu

kwathoz nkedi, nak zha taxal re maa kuu nayii, nzhowcho zha ne natsaab zha kee zha tsiin”.

¹³ Ne wli kuu nzhab zha’a; kona kwathoz ndoblo kox re zha’a lo’a, tsa gwe zha ne nali to zha yelaaz zha Diox,

¹⁴ tsa yelaazt zha re kwent gox kuu ntsin yek re tawlaz’n zha Israel, ne neeka yelaazt zha re kuu nabee re zha kuu nlaa kuu wli.

¹⁵ Reta kwaa nambi nak lo re men kuu nambi nak xgab, per lo re zha kuu nyelaazt Diox kuu nambit nak xgab, neeka thib kuu nambit ndak zha, tak asta re xgab zha nambit nak ne net zha na kwaan nak kuu wen par tsow zhay.

¹⁶ Mbez zha nyelaaz zha Diox, per lo re kuu ntsow zha nloo nyelaazt zha Diox. Nzo zhyan leettsoo zha, nzhont zha diiz, ne thitanax gagt tsow zha kuu wen.

2

Xkiiz Diox nak kuu wli

¹ Reta kuu loo’a ndoblo gake taxal nak kuu wli kuu nyelaazaa.

² Lee re zha byi gol kuu nyelaaz Jesús, ndoblo teteeda zha:

ndoblo nali gak zha lo re kuu ntsow zha,
ndoblo gon re men diiz lo zha,
ndoblo gak zha, zha ngobee kuu nali ntsow xgab,
ndoblo gak zha, zha ney ndo nyelaaz Diox,
ndoblo gak zha, zha nkeno yalnkelaaaz,
ndoblo gak zha, zha nxek leettsoo.

³ Leeka tenzhee ndoblo teteeda re ngot gol kuu nyelaaz Jesús:

ndoblo gol tsow zha lo kwent chaan Diox,
ndoblo gak zha, zha ndedizt diiz yizh,

ndoblot gak zha, zha gwi,
 ndoblo loo zha kuu wen,
⁴ ne ndoblo loo zha lo re ngot mndyeen,
 kelaaz ngot tsaal ngot ne re zhiinn ngot,
⁵ tsa kobee re ngot re kuu tsow ngot,
 ndoblo nambi gak ngot,
 ndoblo wen kenap ngot liz ngot,
 ndoblo wen gak ngot,
 ndoblo gon ngot diiz lo tsaal ngot.
 Tsa neeka thib men loozt xkiiz Diox.

⁶ Leeka tata ndoblo kox re zha mndyeen lo'a, tsa kobee zha naa kwan ntsow zha.

⁷ Ne lo reta kuu ntsowa ndoblo loo'a wen naka, tsa ne re zha naa xomod ndoblo ban zha. Ne leettsa ngeloo'a lo re zha, btsowe taxal ndoblo tsow luy, ne nali btsowe tsa gon re zha diiz lo'a.

⁸ Ne ndoblo tediza taxal ndobloy, tsa yent cho keki'a, ne tsa thoy re zha kuu nayii ne'aa ne yent kwan keki zha lee.

⁹ Bteni re zha kuu nak mos, tsa gon zha diiz lo reta kuu nabee patron zha lo zha, ndoblo gon zha diiz kon dib ndroo leettsoo zha, ne ndoblot kab roo zha lo patron zha.

¹⁰ Ndoblot lowann zha lo zha kuu nke zha tsiin, sinke ndoblo nali gak zha lo patron zha lo reta kuu ntsow zha, tsa kon kuu ntsow zha reta men ne kwathoz wen nak xkiiz Diox kuu nloo'aa; Diox kuu mtelaa'aa.

¹¹ Ne nal mlloo'a Diox yalwen chaan Diox lo reta men lo yezlyu ree, tak mndaa Diox yalnaban kuu thitanax par re men.

¹² Lo yalwen chaan Diox, mlloo Diox lo'aa ndoblo laa'aa re kuu went, re kuu ndablaaz kwerp yezlyu

ree; ne ndoblo kobee'aa re kuu tsowaa lo yezlyu ree, tsa nali ne wen banaa taxal nlaaz Diox.

¹³ Ne ngebetaa gak kuu wen kuu ne Diox gak, leetssa yaad Jesucrist kuu mtelaa re'aa kon kwathoz yalney chaan zha lo xni thoz chaan zha, ne lee zha nak Diox re'aa Zha Nabee.

¹⁴ Mndaa zha leeka lee zha nguth zha kwentaa, mtelaa zha lee lo re kuu went kuu mtsowaa ne mtembi zha lee thitanax, tsa gakaa zha zha, kuu thibka kon dib ndroo leettsoo ntsow re kuu wen.

¹⁵ Koree nak kuu ndoblo loo'a, bteni re zha ne ndoblo kox re zha lo'a kon yalnabee. Ne taata diiz gont zha diiz lo'a.

3

Kuu ndoblo tsow re zha kuu nyelaaz Jesús

¹ Btsow tsa telaaz re zha gon zha diiz lo re gobyern ne lo re zha nak tsiin, ne thibka to list zha par tsow zha reta kuu wen,

² ne loozt zha neeka thib men, neeka ndoblot kwaan zha zhoo, sinke ndoblo wen ne nadoo gak zha lo reta men kon dib ndroo leettsoo zha.

³ Tak noga lee ndala ngokaa zha nad mbin-taa diiz lo Diox, mndabaa ne ngokaa mos lo re kuu went kuu mndablaaz kwerpaa, lo re kuu wenta mbanaa ne went ngok leettsoo'aa mne'aa chaan tedib net men; mnayii re men mne'aa, ne mnayii'aa mne'aa re men.

⁴ Per leetssa lee Diox kuu mtelaa re'aa, mlou yalwen ne yalnkelaa chaan lo reta men yezlyu ree,

⁵ tsa mtelaa Diox re'aa lo yalguth, ne nagte tak mtsowaa kuu wen, sinke mtsow zhay tak mlat leettsoo zha mne zha lee. Mtembi zha lee ne

mtsow zha ngolaa tedib welt, leettsa mndaa zha Mbi Nayon lo re'aa, tsa keno'aa yalnaban kub,

⁶ ne mkat leettsoo Diox mndaa Diox Mbi Nayon lo re'aa kwent chaan Jesucrist kuu mtelaa re'aa,

⁷ tsa por yalwen chaan zha, tsinaa gakaa zha nali lo zha, ne kayaa re'aa yalnaban kuu thitanax kuu ngebetaa.

⁸ Ne kwathoz wli re koree, kona nlaz'n thibka ko yeka taa'a kwent re koree, tsa lee re zha kuu nyelaaz Diox thibka tsow zha xgab tsow zha re kuu wen. Re koree nak kuu wen ne nlortsine lo re men.

⁹ Per taata diiz yo re men lo re kwent kuu naxen, kuu nak chaan re teyaa zha ndala, neeka taata diiz yo re altaa re men, neeka taata diiz yodiz re men kwent re kuu nzhab lo ley chaan Moisés. Tak lo re koree ngyodiz re men ne nlortsinte neeka nataagte.

¹⁰ Os nzo cho ntsow nzhak chop net re zha kuu nyelaaz Jesús, bni lo zha thib welt o chop welt; per os lee zha gont zha diiz, bloo zha xid re zha kuu nyelaaz Jesús.

¹¹ Ne ndoblo ne'a lee mbyi'a mndab, ne leeka re kuu went kuu ntsow zha, tsow lux zha.

Kuu mnabee Paba lo Tito

¹² Leettsa taal'n Artemas o Tíquico lo'a, btsow tsa tak yaada lon yez Nicópolis, tak mtsowa na xgab tya bet'n re mbee kuu nla yig.

¹³ Btsow ayud Lisenciad Zenas ne Apolos, ne btaa re kuu ndeche zha, tsa ndaka zha xnet zha ne gagt falt neeka thib kwaa lo zha.

¹⁴ Ne ndoblo teed re zha kuu nyelaaz Jesús, tsow zha re kuu wen ne tsow zha ayud re zha kuu

wlipaa ndechey, tsa gak zha taxal thib ya kuu ndaa xle.

“Diox” bluz kuu mni Paba lo Tito

¹⁵ Reta zha kuu ndo kon na ni “diox” lo’a. Ne bni “diox” kwent chaan da lo re zha kuu nyelaaz Jesús kuu nke leettsoo lee. Nlaz’n lee Diox thibka taa yalwen chaan lo re goo.

¡Tbaa gake!

Paba

Diiz kuu ndyaadno yalnaban
New Testament in Zapotec, Ozolotepec
(MX:zao:Zapotec, Ozolotepec)

copyright © 2007 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Zapotec, Ozolotepec

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Zapoteco, Ozolotepec [zao], Mexico

Copyright Information

© 2007, Wycliffe Bible Translators, Inc.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

The New Testament

in Zapotec, Ozolotepec

© 2007, Wycliffe Bible Translators, Inc.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2014-04-30

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 18 Apr 2025 from source files
dated 29 Jan 2022
cea57c17-4410-5b80-9d6c-b85ae95d5104